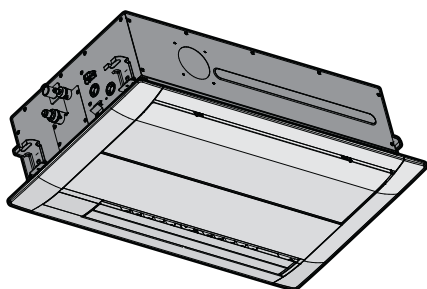




Instalační a uživatelská příručka

Klimatizační systém VRV



FXKQ20AMVEB
FXKQ25AMVEB
FXKQ32AMVEB
FXKQ40AMVEB
FXKQ50AMVEB
FXKQ63AMVEB

Instalační a uživatelská příručka
Klimatizační systém VRV

Čeština

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXKQ20AMVEB, FXKQ25AMVEB, FXKQ32AMVEB, FXKQ40AMVEB, FXKQ50AMVEB, FXKQ63AMVEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN. TCF. 030B15/02-2024
	—
<C>	—



Obsah

1 O dokumentaci	4
1.1 O tomto dokumentu	4
2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalační technika	5
Pro uživatele	
3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele	5
3.1 Obecné	5
3.2 Pokyny pro bezpečný provoz	6
4 O systému	8
4.1 Součásti	8
5 Uživatelský ovladač	9
6 Provoz	9
6.1 Provozní rozsah	9
6.2 O provozních režimech	9
6.2.1 Základní provozní režimy	9
6.2.2 Speciální provozní režimy topení	9
6.2.3 Nastavení směru proudění vzduchu	9
6.3 Ovládání systému	10
7 Údržba a servis	10
7.1 Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu	10
7.2 Čištění vnějšího povrchu jednotky a vzduchového filtru	11
7.2.1 Čištění vnějších povrchů	11
7.2.2 Čištění vzduchového filtru	11
7.3 O plnění chladiva	11
8 Odstraňování problémů	11
9 Přemístění	12
10 Likvidace	12
Pro instalační technika	
11 Informace o krabici	12
11.1 Vnitřní jednotka	12
11.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky	12
12 Instalace jednotky	12
12.1 Příprava místa instalace	12
12.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku	12
12.2 Montáž vnitřní jednotky	13
12.2.1 Pokyny k montáži vnitřní jednotky	13
12.2.2 Pokyny pro instalaci vypouštěcího potrubí	14
13 Instalace potrubí	16
13.1 Příprava potrubí chladiva	16
13.1.1 Požadavek na chladicího potrubí	16
13.1.2 Izolace chladivového potrubí	16
13.2 Připojení potrubí chladiva	16
13.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	16
14 Elektrická instalace	16
14.1 Specifikace standardních součástí zapojení	17
14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	17
15 Uvedení do provozu	18
15.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu	18
15.2 Provedení zkušebního provozu	19
16 Konfigurace	19

16.1 Místní nastavení	19
-----------------------------	----

17 Technické údaje 20

17.1 Schéma zapojení	20
17.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení	20

1 O dokumentaci

1.1 O tomto dokumentu



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušné pokyny Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

Cílová skupina

Autorizovaní instalační technici a koncoví uživatelé



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční použití určenými osobami.

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si musíte prostudovat před instalací
 - Formát: Papír (ve skříni vnitřní jednotky)
- **Návod k instalaci / návod k obsluze vnitřní jednotky:**
 - Příručka pro instalaci a provoz
 - Formát: Papír (ve skříni vnitřní jednotky)
- **Instalační a uživatelská příručka:**
 - Příprava instalace, správné postupy, referenční data ...
 - Podrobné pokyny a referenční informace pro základní i rozšířené použití
 - Formát: Soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání 🔍 k nalezení vašeho modelu.

Nejnovější revize dodané dokumentace je zveřejněna na regionálním webu Daikin a je dostupná u vašeho prodejce.

Naskenujte QR kód níže a vyhledejte úplnou sadu dokumentace a další informace o vašem produktu na webových stránkách Daikin.



Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Obecné



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušné pokyny Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

Instalace jednotky (viz také "[12 Instalace jednotky](#)" [p 12])



UPOZORNĚNÍ

Zařízení **NEPŘÍSTUPNÉ** veřejnosti instalujte v zabezpečeném prostoru, chráněném před snadným přístupem.

Tato jednotka (vnitřní i venkovní) je vhodná k instalaci v komerčním prostředí a prostředí lehkého průmyslu.

Instalace potrubí chladiva (viz také "[13 Instalace potrubí](#)" [p 16])



UPOZORNĚNÍ

Potrubí **MUSÍ** být nainstalováno podle pokynů uvedených v části "[13 Instalace potrubí](#)" [p 16]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.



UPOZORNĚNÍ

Namontujte trubku chlazení nebo součásti do polohy, ve které nemohou být vystaveny látkám způsobujícím korozi součástí obsahujících chladivo, pokud tyto součásti nejsou zhotoveny z materiálů, které jsou odolné vůči korozi nebo jsou vůči takové korozi vhodně chráněny.

Elektrická instalace (viz také "[14 Elektrická instalace](#)" [p 16])



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely **VŽDY** používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace **MUSÍ** být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a **MUSÍ** odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení **MUSEJÍ** odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležitě uzemnění. **NEUZEMŇUJTE** jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonale uzemnění může způsobit úrazy elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se **NEDOTÝKALY** ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zapáskované vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úrazy elektrickým proudem nebo požár.
- **NEINSTALUJTE** kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Pokud **NENÍ** instalace provedena z výrobního závodu, na pevném kabelovém vedení **MUSÍ** být nainstalován hlavní spínač nebo jiné prostředky pro odpojení, mající oddělené kontakty na všech pólech tak, aby to zajišťovalo odpojení při přepětí za stavu kategorie III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je **NUTNÉ** provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

Pro uživatele

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

3.1 Obecné



VÝSTRAHA

Pokud si **NEJSTE** jisti způsoby obsluhy jednotky, kontaktujte svého instalačního technika.



VÝSTRAHA

Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je nad nimi zajištěn dohled nebo jim byly předány pokyny týkající se obsluhy

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí veškerým nebezpečím.

Děti si NESMÍ se zařízením hrát.

Čištění a uživatelská údržba NESMÍ být prováděny dětmi bez dozoru.

VÝSTRAHA

Zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku NEOPLACHUJTE.
- Zařízení nikdy NEOBSLUHUJTE mokřýma rukama.
- Do jednotky NEUMISŤUJTE žádné předměty obsahující vodu.

UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUPEJTE.

- Jednotky jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. NEPROVÁDĚJTE demontáž systému sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace vám poskytne instalační technik nebo místní prodejce.

- Baterie jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že baterie se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. Je-li vedle symbolu vytištěna chemická značka, daná chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci.

Možné chemické značky jsou: Pb: olovo (>0,004%).

Odpadní baterie MUSÍ být zlikvidovány ve specializovaném recyklačním zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

3.2 Pokyny pro bezpečný provoz

VÝSTRAHA

- Jednotku NEUPRAVUJTE, NEDEMONTUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEINSTALUJTE znovu ani NEOPRAVUJTE vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a nehořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vaříčů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu VŽDY nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.
- NEDEMONTUJTE čelní panel. Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.

VÝSTRAHA

Tato jednotka obsahuje elektrické součásti a horké povrchy.

VÝSTRAHA

Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda byla instalace provedena správně instalačním technikem.

UPOZORNĚNÍ

Je nezdravé vystavovat svůj organismus přímému proudění vzduchu po delší dobu.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se systémem používáte hořák, dostatečně místnost větrejte, zabráníte tím nedostatku kyslíku.

UPOZORNĚNÍ

Systém **NEPOUŽÍVEJTE** v době, kdy v místnosti používáte insekticid určený k vykuřování. Chemikálie by se mohly usadit v jednotce, což by ohrozilo zdraví osob přecitlivělých na tyto chemikálie.

UPOZORNĚNÍ

K nastavení úhlu polohy klapky a žaluzií používejte **VŽDY** uživatelský ovladač. Když se klapky a žaluzie otáčejí a pohnete jimi nuceně rukou, mechanismus se poškodí.

VÝSTRAHA

Je-li v provozu funkce střídavého vychylování proudu vzduchu, **NIKDY** se nedotýkejte výstupu vzduchu ani vodorovných/svislých lamel. Při neopatrném doteku by zařízení by mohlo zachytit prsty, nebo by se jednotka mohla rozbít.

UPOZORNĚNÍ

NIKDY nevystavujte malé děti, rostliny ani zvířata přímému proudění vzduchu.

VÝSTRAHA

Poblíž klimatizační jednotky nikdy **NEUMISŤUJTE** spreje s hořlavým obsahem do blízkosti jednotky. V opačném případě může dojít k požáru.

VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je **NUTNÉ** provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

Údržba a servis (viz také "[7 Údržba a servis](#)" [p. 10])

UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor na ventilátor!

Je nebezpečné kontrolovat jednotku s běžícím ventilátorem.

Před jakoukoliv údržbou nezapomeňte **VYPNOUT** hlavní spínač.

UPOZORNĚNÍ

Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy **NESTRKEJTE** prsty, tyčky ani jiné předměty. Ventilátor otáčející se vysokou rychlostí může způsobit úraz.

VÝSTRAHA

Vyhořelou pojistku **VŽDY** nahrazujte pojistkou stejného typu a se stejným jmenovitým proudem. Místo pojistky nikdy nepoužívejte vodič. Použití drátu nebo měděného drátu namísto pojistky může způsobit selhání jednotky nebo požár.

UPOZORNĚNÍ

Po delším používání zkontrolujte podložku jednotky a její instalace, zda nejsou poškozeny. V případě poškození by mohla jednotka spadnout a způsobit úraz.

UPOZORNĚNÍ

Před přístupem k terminálovým zařízením se ujistěte, že je vypnuto veškeré napájení.

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Při čištění klimatizačního zařízení nebo vzduchového filtru zastavte provoz a **VYPNĚTE** všechna napájení. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

VÝSTRAHA

Při práci na vyvýšených místech ze žebříku je třeba postupovat opatrně.

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, **MUSÍ** napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek viz výstražný štítek určený pro osoby provádějící servis a údržbu.

UPOZORNĚNÍ

Před čištěním vnějšího pláště jednotky, vzduchového filtru a mřížky sání vypněte jednotku.

VÝSTRAHA

Vnitřní jednotku **CHRAŇTE** před vlhkostí. **Možný dopad:** Úraz elektrickým proudem nebo požár.

O chladivu (viz také "7.3 O plnění chladiva" ▶ 11))

VÝSTRAHA

- Chladivo použité v systému je bezpečné a za normálních okolností neuniká. Jestliže chladivo unikne do místnosti, může ve styku s ohněm hořáku, topením nebo vařičem způsobit vznik nebezpečných plynů.
- **VYPNĚTE** všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Systém nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

Odstraňování poruch (viz "8 Odstraňování problémů" ▶ 11))

VÝSTRAHA

Objeví-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálenině apod.), jednotku zastavte a VYPNĚTE napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.

4 O systému

VÝSTRAHA

- Jednotku **NEUPRAVUJTE**, **NEDEMONTUJTE**, **NEROZEBÍREJTE**, **NEINSTALUJTE** znovu ani **NEOPRAVUJTE** vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a nehořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vařičů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu **VŽDY** nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

POZNÁMKA

Systém **NEPOUŽÍVEJTE** k jiným než stanoveným účelům. Aby nedocházelo ke zhoršení kvality daných předmětů, **NEPOUŽÍVEJTE** jednotku ke chlazení přesných nástrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých děl.

POZNÁMKA

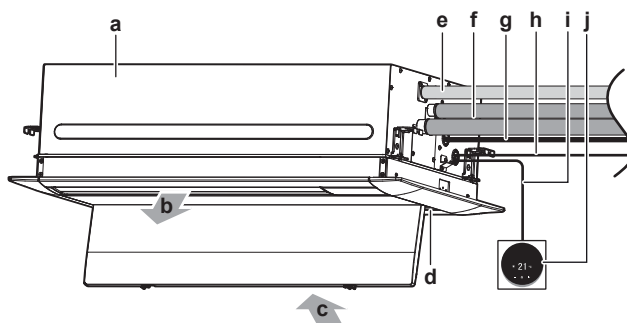
V případě budoucích modifikací nebo rozšiřování vašeho systému:

V technických datech je k dispozici kompletní přehled přípustných kombinací (pro budoucí rozšíření systému) a měli byste si jej prostudovat. Další informace a profesionální rady vám poskytne instalační technik.

4.1 Součásti

INFORMACE

Následující obrázek je pouze příkladem a **NEMUSÍ** zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.



- a Vnitřní jednotka
- b Výstupní vzduch
- c Nasávaný vzduch
- d Vzduchový filtr
- e Odpadní potrubí
- f Potrubí chladiva
- g Napájecí kabel
- h Propojovací kabel
- i Kabel uživatelského ovladače
- j Uživatelské rozhraní

5 Uživatelský ovladač



UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.
- NEDEMONTUJTE čelní panel. Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.



POZNÁMKA

Ovládací panel řídicí jednotky NEČISTĚTE pomocí benzínu, rozpouštědel ani chemickou prachovkou atd. Panel by se mohl zbarvit, nebo by se mohl začít odlupovat jeho lak. Je-li silně znečištěn, navlhčete hadřík neutrálním čisticím prostředkem rozpuštěným ve vodě, dobře ho vyždímejte a panel jím vyčistěte. Panel vytřete dosucha suchým hadrem.



POZNÁMKA

Ke stisknutí tlačítka na uživatelském rozhraní NIKDY nepoužívejte tvrdé a špičaté předměty. Mohli byste poškodit uživatelské rozhraní.



POZNÁMKA

Za elektrické vedení uživatelského rozhraní NIKDY netahejte, ani ho nezaplétajte. Výsledkem by mohla být chybná funkce jednotky.

Tato uživatelská příručka vám poskytne přehled hlavních funkcí systému.

Další informace o uživatelského rozhraní viz uživatelská příručka použitého uživatelského rozhraní.

6 Provoz

6.1 Provozní rozsah



INFORMACE

Provozní limity viz také technické údaje připojené venkovní jednotky.

6.2 O provozních režimech



INFORMACE

V závislosti na nainstalovaném systému nebudou některé provozní režimy k dispozici.

- Proud vzduchu se může upravit sám podle teploty místnosti, nebo se může ventilátor zastavit ihned. Nejedná se o poruchu.
- Pokud za provozu jednotky dojde k výpadku napájení, po opětovném zapnutí napájení se činnost jednotky obnoví automaticky.
- **Nastavená hodnota.** Nastavená hodnota je cílová teplota pro chlazení, topení a automatický provozní režim.
- **Pokles.** Pokles je funkce, která udržuje pokojovou teplotu ve specifickém rozsahu, když je systém vypnutý (uživatel, funkce plánování nebo časovač vypnutí).

6.2.1 Základní provozní režimy

Vnitřní jednotku lze spustit v různých provozních režimech.

Ikona	Provozní režim
	Chlazení. V tomto režimu se chlazení spouští automaticky podle nastavených bodů nebo provozního režimu poklesu.
	Topení. V tomto režimu se topení spouští automaticky podle nastavených bodů nebo provozního režimu poklesu.
	Pouze ventilátor. V tomto režimu vzduch jen cirkuluje místností, aniž by se hřál nebo chladil.
	Vysoušení. V tomto režimu se snižuje vlhkost vzduchu s minimálním poklesem teploty. Teplota a otáčky ventilátoru se řídí automaticky a ovladač je nemůže ovládat. Režim vysoušení nelze spustit, je-li teplota v místnosti příliš nízká.
	Automatika. V automatickém režimu vnitřní jednotka automaticky přepne mezi topením a chlazením, podle nastavené hodnoty.

6.2.2 Speciální provozní režimy topení

Provoz	Popis
Odmrazování	Aby nedocházelo ke ztrátě topné kapacity systému v důsledku námrazy na venkovní jednotce, systém automaticky přepne na odmrzování. Během odmrzování se ventilátor vnitřní jednotky zastaví a na úvodní obrazovce se zobrazí následující ikona: Systém obnoví normální provozní režim přibližně po 6 až 8 minutách.
Teplý start	Během horkého startu se ventilátor vnitřní jednotky zastaví a na úvodní obrazovce se zobrazí následující ikona:

6.2.3 Nastavení směru proudění vzduchu

Kdy. Nastavte směr proudění vzduchu podle potřeby.

Co. Systém směřuje průtok vzduchu jinak, v závislosti na výběru uživatele.



UPOZORNĚNÍ

K nastavení úhlu polohy klapky a žaluzií používejte VŽDY uživatelský ovladač. Když se klapky a žaluzie otáčejí a pohnete jimi nuceně rukou, mechanismus se poškodí.





INFORMACE

Pokyny pro nastavení směru proudění vzduchu naleznete v referenční příručce nebo v příručce použitého uživatelského ovladače.

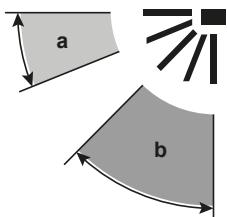
1 Svislé proudění vzduchu

Pomocí uživatelského ovladače lze navolit následující svislé směry proudění vzduchu:

7 Údržba a servis

Směr	Zobrazeno
Pevná poloha. Vnitřní jednotka vyfukuje vzduch v jedné z pěti pevně nastavených poloh.	
Otáčení. Vnitřní jednotka střídá jednotlivé polohy z 5 dostupných.	



Poznámka: Doporučená poloha vodorovných klapek (lamel) se mění podle provozního režimu.



- a Režim chlazení
- b Režim ohřevu

2 Vodorovné proudění vzduchu

Pomocí uživatelského ovladače lze navolit následující vodorovné směry proudění vzduchu:

Směr	Zobrazeno
Pevná poloha. Vnitřní jednotka vyfukuje vzduch v jedné z pěti pevně nastavených poloh.	
Otáčení. Vnitřní jednotka střídá jednotlivé polohy z 5 dostupných.	

i INFORMACE

Je-li jednotka instalována v rohu místnosti, sklon žaluzií by měl vždy směřovat ode zdi. Účinnost poklesne, pokud bude vzduch blokovat stěna.

Automatické řízení proudění vzduchu

Chlazení	Topení
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Když je pokojová teplota nižší než nastavená hodnota ovladače pro režim chlazení (včetně automatického provozu). ▪ Když vnitřní jednotky pracují v režimu nepřetržitého provozu a směr proudění vzduchu je směrem dolů. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Při zahájení provozu. ▪ Když je pokojová teplota vyšší než nastavená hodnota ovladače pro režim topení (včetně automatického provozu). ▪ Při operaci odmrazování.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Když vnitřní jednotky pracují v režimu nepřetržitého provozu dlouhou dobu a směr proudění vzduchu je vodorovný. 	

! VÝSTRAHA

Je-li v provozu funkce střídavého vychylování proudu vzduchu, NIKDY se nedotýkejte výstupu vzduchu ani vodorovných/svislých lamel. Při neopatrném doteku by zařízení by mohlo zachytit prsty, nebo by se jednotka mohla rozbít.

! POZNÁMKA

Vyhňte se provozování ve vodorovném směru. Může způsobovat orosování nebo usazování prachu na stropě nebo klapce.

6.3 Ovládání systému

i INFORMACE

Informace o nastavení provozního režimu, směru proudění vzduchu nebo jiných nastavení naleznete v referenční příručce nebo v uživatelské příručce uživatelského ovladače.

7 Údržba a servis

7.1 Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu

! UPOZORNĚNÍ

Viz "3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele" [▶ 5], kde jsou všechny související bezpečnostní pokyny.

! POZNÁMKA

NIKDY jednotku nekontrolujte ani neopravujte sami. O provedení těchto prací požádejte kvalifikovaného servisního technika. Jako koncový uživatel můžete provádět čištění vzduchového filtru a vnějšku jednotky.

! POZNÁMKA


Údržba MUSÍ být prováděna autorizovaným instalačním technikem nebo servisním zástupcem.

Doporučujeme provádět údržbu alespoň jednou ročně. Platná legislativa však může vyžadovat kratší intervaly údržby.

! POZNÁMKA

Ovládací panel řídicí jednotky NEČISTĚTE pomocí benzínu, rozpouštědel ani chemickou prachovkou atd. Panel by se mohl zbarvit, nebo by se mohl začít odlupovat jeho lak. Je-li silně znečištěn, navlhčete hadřík neutrálním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vodě, dobře ho vyždímejte a panel jím vyčistěte. Panel vytřete dosucha suchým hadrem.

Následující symboly se mohou objevit na vnitřní jednotce.

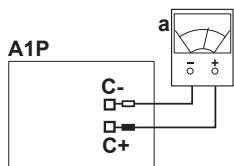
Symbol	Vysvětlení
	Změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí.

! POZNÁMKA

Při čištění tepelného výměníku demontujte výměník tepla a ujistěte se, že jsou demontovány také elektronické součásti nahoře. Voda nebo čistící prostředek by mohly poškodit izolaci elektronických součástí a způsobit jejich spálení.

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, **MUSÍ** napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek viz výstražný štítek určený pro osoby provádějící servis a údržbu.



A1P Hlavní deska tištěných spojů
a Multimetr
C Místa pro měření zbytkového napětí

7.2 Čištění vnějšího povrchu jednotky a vzduchového filtru

UPOZORNĚNÍ

Vypněte jednotku před započatím čištění vnějšího povrchu jednotky a vzduchového filtru.

POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVEJTE benzín, benzen, ředidla, lešticí prášky ani kapalné insekticidy. **Možný dopad:** Ztráta barvy nebo deformace.
- NEPOUŽÍVEJTE vodu nebo vzduch o teplotě vyšší než 50°C. **Možný dopad:** Ztráta barvy nebo deformace.
- Při omývání pásů vodou nikdy pásy **NEDRHNĚTE** silou. **Možný dopad:** Odlupování povrchové vrstvy.

7.2.1 Čištění vnějších povrchů

VÝSTRAHA

Vnitřní jednotku **CHRAŇTE** před vlhkostí. **Možný dopad:** Úraz elektrickým proudem nebo požár.

Vyčistěte měkkou látkou. Pokud skvrny nelze snadno odstranit, použijte vodu nebo neutrální čisticí prostředek a otřete čistým hadrem.

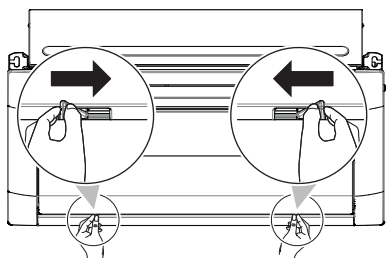
7.2.2 Čištění vzduchového filtru

Interval čištění vzduchového filtru:

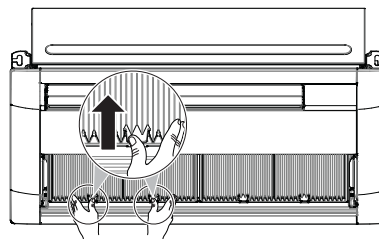
- Pravidlo: Čištění každých 6 měsíců. V případě velmi vysokého znečištění vzduchu v místnosti zvyšte četnost čištění.
- V závislosti na nastavení může uživatelský ovladač zobrazovat oznámení "**Čas vyčistit vzduchový filtr**". Vyčistěte vzduchový filtr, jakmile se takové hlášení zobrazuje.
- Jestliže již nelze filtr dokonale vyčistit od nečistot, vyměňte jej (= volitelná možnost).

Čištění vzduchového filtru:

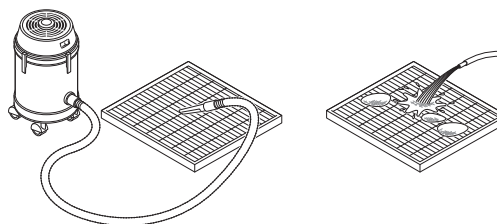
- Otevřete panel.** Současně posuňte oba otočné ovladače a opatrně podél ozdobného panelu dolů.



- Vyjměte vzduchové filtry.** Přidržením otočného ovladače filtru odpojte filtr od jednotky (2 místa na každém filtru) a filtr vyjměte.



- Vzduchové filtry vyčistěte.** Použijte vysavač nebo omyjte vodou. Je-li vzduchový filtr velmi znečištěný, použijte jemný kartáč a neutrální čisticí prostředek.



- Vysušte vzduchové filtry ve stínu.
- Znovu připojte vzduchové filtry a panel zavřete.
- ZAPNĚTE napájení.
- Chcete-li odstranit obrazovky s výstrahou, postupujte podle referenční příručky uživatelského ovladače.

7.3 O plnění chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny **NEVYPOUŠTĚJTE** do atmosféry.

Typ chladiva: R410A

Potenciální hodnota globálního oteplování (GWP): 2087,5

POZNÁMKA

Platná legislativa ohledně **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky byla vyjádřena v hmotnosti i ekvivalentu CO₂.

Vzorec pro výpočet množství ekvivalentních tun CO₂:
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg/1000]

Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního technika.

VÝSTRAHA

- Chladivo použité v systému je bezpečné a za normálních okolností neuniká. Jestliže chladivo unikne do místnosti, může ve styku s ohněm hořáku, topením nebo vařičem způsobit vznik nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE** všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Systém nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

8 Odstraňování problémů

Objeví-li se některá z následujících poruch, zaveďte uvedená opatření a spojte se s prodejcem.

9 Přemístění



VÝSTRAHA

Objeví-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálenině apod.), jednotku zastavte a **VYPNĚTE** napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.

Systém **MUSÍ** opravit kvalifikovaný servisní technik.

Porucha	Opatření
Bezpečnostní zařízení, například pojistka, jistič, proudový chránič (RCD) apod., často reagují nebo vypínač ON/OFF (ZAP/VYP) NEPRACUJE správně.	Vypněte všechny spínače hlavního síťového napájení jednotky.
Z jednotky prosakuje voda.	Zastavte provoz.
Spínač provozu NEPRACUJE správně.	Vypněte napájecí zdroj.
Pokud se zobrazí uživatelský ovladač	Informujte instalačního technika a oznamte mu kód chyby. Chcete-li zobrazit chybový kód, postupujte podle referenční příručky uživatelského ovladače.

Jestliže systém NEPRACUJE správně v jiných než uvedených případech a není zřejmá žádná z výše popsaných poruch, zkontrolujte systém takto:



INFORMACE

Další informace o odstraňování poruch naleznete v referenční uživatelské příručce na webu <https://www.daikin.eu>. Pomocí vyhledávací funkce vyhledejte svůj model.

Jestliže ani po kontrole všech výše uvedených bodů nelze odstranit problém vlastními silami, obraťte se na instalačního technika a popište mu příznaky, uveďte název modelu jednotky (pokud možno s výrobním číslem) a datum instalace (pravděpodobně uvedeno na záručním listu).

9 Přemístění

Chcete-li demontovat a znovu instalovat celou jednotku, obraťte se na svého prodejce. Přemísťování jednotek vyžaduje technickou kvalifikaci.

10 Likvidace



POZNÁMKA

Systém se nikdy **NEPOKOUŠEJTE** demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení **MUSÍ** být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky **MUSÍ** být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

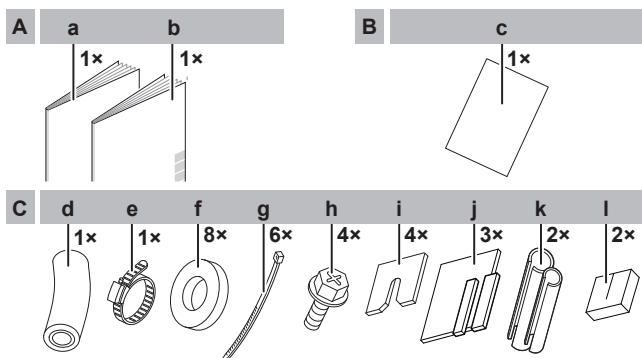
Pro instalačního technika

11 Informace o krabici

11.1 Vnitřní jednotka

11.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky

1 Demontujte příslušenství **A, B, C**:



- A** Umístěno pod jednotkou
- a** Instalační a uživatelská příručka
- b** Všeobecná bezpečnostní upozornění
- B** Umístěno pod jednotkou
- c** Papírová šablona k instalaci
- C** Umístěno na boku jednotky
- d** Vypouštěcí hadice
- e** Kovová svorka
- f** Upínací podložka pro závěsný nosník
- g** Spony
- h** Šroub

- i** Upínací podložka pro závěsný nosník
- j** Těsnicí blok: Velký (vypouštěcí potrubí), střední (potrubí plynu), střední (potrubí kapaliny)
- k** Izolační součást: Velká (potrubí plynu), malá (potrubí kapaliny)
- l** Těsnicí podložka (pro krytí kabelové průchodky)

12 Instalace jednotky

12.1 Příprava místa instalace

12.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku



INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).



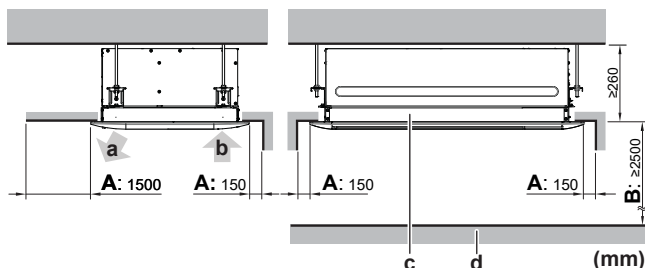
UPOZORNĚNÍ

Zařízení **NEPŘÍSTUPNÉ** veřejnosti instalujte v zabezpečeném prostoru, chráněném před snadným přístupem.

Tato jednotka (vnitřní i venkovní) je vhodná k instalaci v komerčním prostředí a prostředí lehkého průmyslu.

- Dávejte pozor, aby v případě úniku nemohla voda způsobit žádné škody v místě instalace a okolí.
- Vyberte místo, u něhož nebude provozní hluk nebo horký vzduch vycházející z jednotky obtěžovat ani působit problémy a dále tak, aby místo odpovídalo legislativním požadavkům.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.

- **Papírová šablona k instalaci** (příslušenství). Papírovou šablonu použijte při výběru místa instalace. Obsahuje rozměry jednotky a umístění závěsných šroubů a stranu připojení potrubí.
- **Odstupy.** Mějte na paměti následující:



- D Minimální vzdálenost ke zdi**
Minimum: 1,5 m na straně výstupu vzduchu a 150 mm na ostatních stranách
- B Minimální a maximální vzdálenost k podlaze**
Minimum: 2,5 m, aby nedocházelo k náhodnému kontaktu.
Maximum: 3,5 m. Viz "16.1 Místní nastavení" ▶ 19].
- a Výstup vzduchu
b Přívod vzduchu
c Vnitřní jednotka
d Podlaha

i INFORMACE

Některé varianty mohou vyžadovat dodatečný servisní prostor. Před instalací si prostudujte instalační příručku použité varianty.

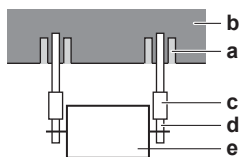
12.2 Montáž vnitřní jednotky

12.2.1 Pokyny k montáži vnitřní jednotky

i INFORMACE

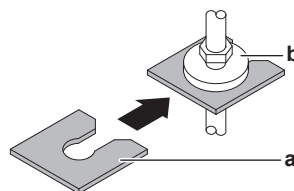
Volitelné zařízení. Při instalaci volitelného zařízení si prostudujte také instalační příručku k danému příslušenství. Podle podmínek v místě instalace může být snazší instalovat volitelné zařízení jako první.

- **Pevnost stropu.** Zkontrolujte, zda je strop dostatečně silný, aby mohl nést hmotnost jednotky. Hrozí-li nebezpečí, před instalací jednotky vyztužte strop.
 - Pro stávající stropní konstrukce použijte kotvy.
 - Pro nové stropy použijte zapuštěné vložky, zapuštěné kotvy nebo další součásti z místní dodávky.



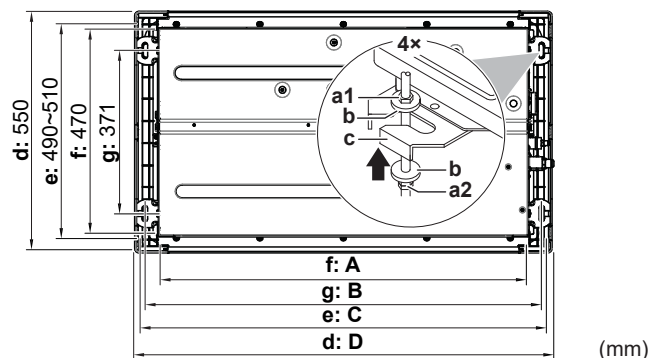
- a Kotva
b Stropní deska
c Dlouhá matice nebo napínák
d Závěsný šroub
e Vnitřní jednotka

- **Závěsné šrouby a jednotka.** K instalaci použijte závěsné šrouby M10. Na závěsný šroub nasadte závěsný držák. Upevněte je na horní a dolní stranu závěsného držáku bezpečně pomocí matice a podložky. Připojená upínací podložka pro závěsný držák (příslušenství) může být použita k zabránění pádu podložky pro závěsný držák (příslušenství) během instalace. Sejměte upínací podložku pro závěsný držák až poté, co je jednotka namontovaná.



- a Upínací podložka pro závěsný nosník (příslušenství)
b Podložka pro závěsný držák (příslušenství)

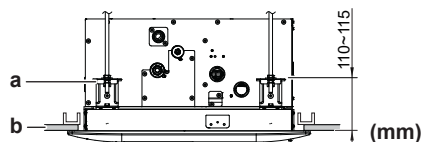
Pohled shora



- a1 Horní matice (místní dodávka)
a2 Dvojitá dolní matice (místní dodávka)
b Podložka pro závěsný držák (příslušenství)
c Závěsné držáky (přiložena k jednotce)
d Rozměry dekorativního panelu
e Rozměry stropního otvoru
f Rozměry vnitřní jednotky
g Poloha závěsného šroubu

Třída	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
20~32	840	903	860~910	950
40~63	1240	1303	1260~1310	1350

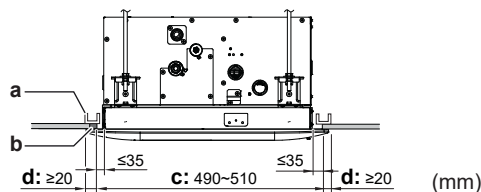
Pohled z boku



- a Závěsný šroub
b Strop

! POZNÁMKA

Ujistěte se, že ozdobný panel překrývá stropní otvor nejméně o 20 mm. Vzdálenost mezi vnitřní jednotkou a stropním otvorem musí být ≤ 35 mm; pokud je větší, nainstalujte další stropní materiál nebo opravte strop.

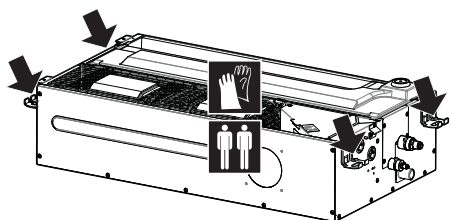


- a Rám
b Dodatečný stropní materiál
c Stropní otvor
d Stropní překrývající se část ozdobného panelu

Montáž vnitřní jednotky

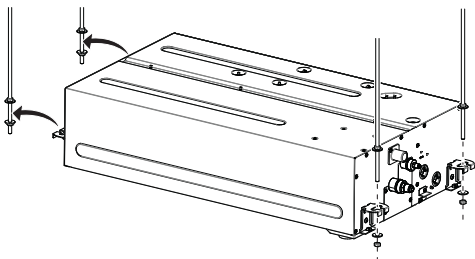
- 1 S jednotkou manipulujte pouze za závěsné držáky.

12 Instalace jednotky

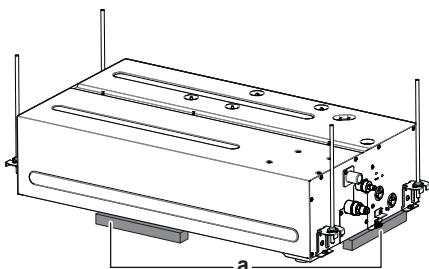


2 Dočasně zavěste jednotku na 2 závěsné šrouby na jedné straně.

3 Vložte zbývající 2 závěsné šrouby do závěsného držáku a pevně jej upevněte s dolní podložkou a maticí.



4 Zajistěte, aby byla jednotka vyrovnaná.



a Úroveň



POZNÁMKA

NEINSTALUJTE jednotku naklopenou. **Možný dopad:** Pokud by byla jednotka nakloněna šikmo proti proudu kondenzátu (strana odtokového potrubí je vyvýšena), plovákový vypínač by mohl selhat a voda by mohla odkapávat.

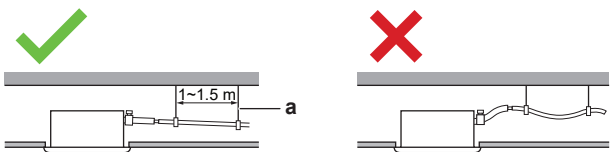
12.2.2 Pokyny pro instalaci vypouštěcího potrubí

Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět. Patří sem:

- Obecné pokyny
- Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Kontrola úniků vody

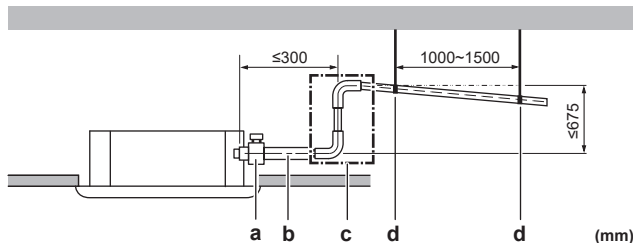
Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.
- **Velikost potrubí.** Rozměr potrubí musí být stejný nebo větší než rozměr spojovacího potrubí (vinylová trubice o jmenovitém průměru 25 mm a o venkovním průměru 32 mm).
- **Sklon.** U vypouštěcího potrubí zajistěte spád minimálně 1/100, aby se nevytvářely vzduchové kapsy. Použijte závěsné tyče, jak je znázorněno na obrázku.



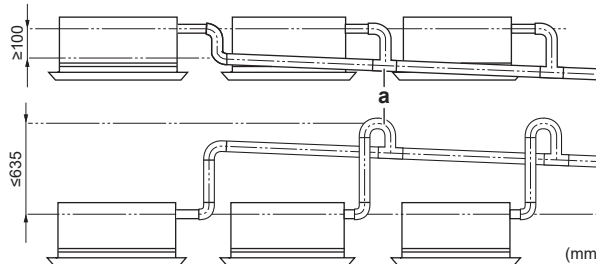
- a Závěsná tyč
 ✓ Povoleno
 ✗ Není povoleno

- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.
- **Stoupací potrubí.** Potřebujete-li dosáhnout sklonu, můžete nainstalovat stoupací potrubí.
 - Sklon vypouštěcí hadice: 0~75 mm, aby nedocházelo k zatížení potrubí a vytváření vzduchových bublin.
 - Stoupací potrubí: ≤300 mm od jednotky, ≤675 mm kolmo k jednotce.



- a Kovová svorka (příslušenství)
 b Odtoková hadice (příslušenství)
 c Stoupací vypouštěcí potrubí (vinylová trubka jmenovitého průměru 25 mm a vnějšího průměru 32 mm) (místní dodávka)
 d Závěsné tyče (místní dodávka)

- **Kombinace vypouštěcího potrubí.** Můžete zkombinovat vypouštěcí potrubí. Zajistěte, aby bylo použito vypouštěcí potrubí a rozdvojky s dostatečným průřezem s ohledem na provozní výkon jednotek.



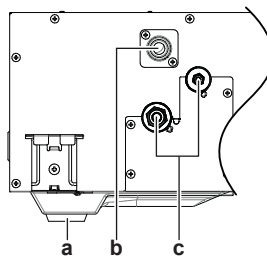
a Rozdvojka (spojka T)

Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce



POZNÁMKA

nesprávné připojení vypouštěcí hadice může způsobit netěsnost a poškození v místě instalace a okolí.

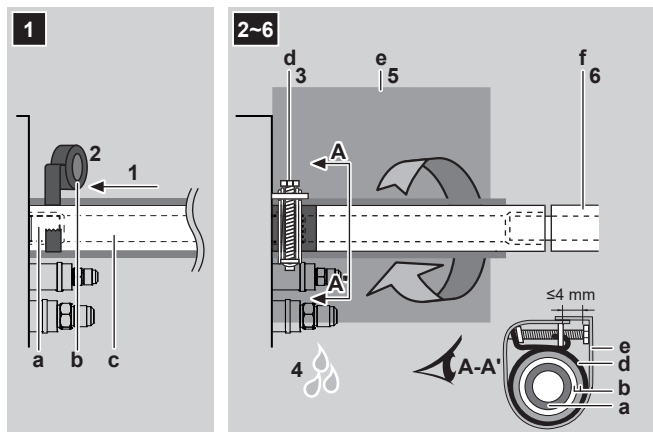


- a Vypouštěcí výstup pro údržbu
 b Koncovka odtokové trubky
 c Chladicí potrubí

Připojení vypouštěcího potrubí

- 1 Zatláče vypouštěcí hadici co nejdále na vypouštěcí trubku.
- 2 Obtočte vinylovou pásku kolem vypouštěcí hadice pod kovovou svorku a ujistěte se, že obtáhá hadici 2 nebo 3krát. Páska by měla pro správné pokrytí přesahovat šířku kovové svorky.
- 3 Dotáhněte kovovou svorku, aby vzdálenost hlavy šroubu od svorky nepřesahovala 4 mm.
- 4 Zkontrolujte, zda nedochází k únikům chladiva (viz "[Kontrola úniků vody](#)" [► 15]).

- 5 Naviňte velkou těsnicí podložku (=izolaci) okolo kovové svorky a vypouštěcí hadice a upevněte ji pomocí kabelových spon. Začněte obalovat od dotažené části kovové svorky tak, aby byl konec kovové svorky zabalen dvakrát.
- 6 Vypouštěcí potrubí připojte k vypouštěcí hadici.

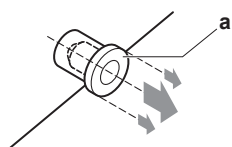


- a Připojení vypouštěcí trubky (upevněné k jednotce)
- b Vinylová páska
- c Odtoková hadice (příslušenství)
- d Kovová svorka (příslušenství)
- e Velké těsnění (příslušenství)
- f Vypouštěcí potrubí (místní dodávka)

Vypouštěcí výstup pro údržbu

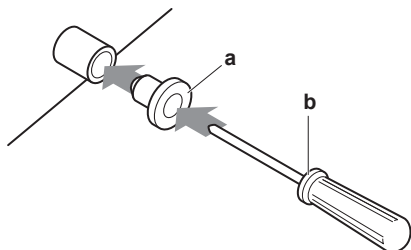
Vytažení zátky.

- Zátkou NEKÝVEJTE nahoru a dolů.



Zasunutí zátky.

- Zátku umístěte a zasuňte pomocí šroubováku s křížovou hlavou.



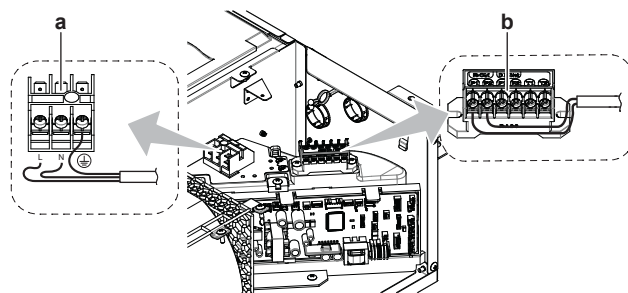
- a Vypouštěcí zátku
- b Elektrický šroubovák Philips

Kontrola úniků vody

Postup se liší v závislosti na tom, zda je instalace systému již dokončena. Když instalace systému ještě dokončena není, musíte dočasně k jednotce připojit uživatelský ovladač a napájení.

Když není instalace systému ještě dokončena

- 1 Dočasně připojte elektrickou kabeláž.
 - Sejměte servisní kryt. Viz "[14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce](#)" [p 17].
 - Připojte uživatelský ovladač (b).
 - Připojte napájení (a).
 - Připojte servisní kryt. Viz "[14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce](#)" [p 17].

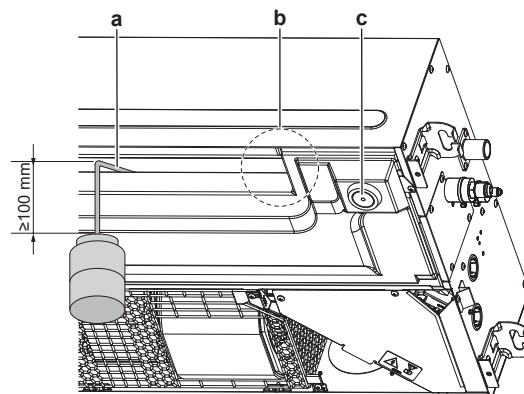


- a Svorkovnice napájení
- b Svorkovnice uživatelského ovladače

2 ZAPNĚTE napájení.

- 3 Spusťte provoz v režimu pouze ventilátoru (naleznete v referenční příručce nebo v servisní příručce použitého uživatelského ovladače).

- 4 Do výstupního otvoru vzduchu nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



- a Plastový zásobník na vodu o délce trubky ≥ 100 mm
- b Umístění vypouštěcího čerpadla a plovákového spínače
- c Výpusť odpadní vody (s pryžovou zátkou). Tato výpusť odpadní vody se používá k vypuštění vody z vypouštěcí vany.

5 VYPNĚTE napájení.

6 Odpojte elektrickou kabeláž.

- Sejměte servisní kryt. Viz "[14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce](#)" [p 17].
- Odpojte napájení.
- Odpojte uživatelský ovladač.
- Připojte servisní kryt. Viz "[14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce](#)" [p 17].

Když je instalace systému již dokončena

- 1 Spusťte provoz v režimu chlazení (naleznete v referenční příručce nebo v servisní příručce použitého uživatelského ovladače).
- 2 Do hrdla vody nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost (viz také "[Když není instalace systému ještě dokončena](#)" [p 15]).

13 Instalace potrubí

13 Instalace potrubí

13.1 Příprava potrubí chladiva

13.1.1 Požadavek na chladicího potrubí



UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být nainstalováno podle pokynů uvedených v části "13 Instalace potrubí" [▶ 16]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤ 30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Pro připojení potrubí vnitřní jednotky použijte následující průměry potrubí:

Třída	Vnější průměr potrubí (mm)	
	Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
20~50	Ø6,4 mm	Ø12,7 mm
63	Ø9,5 mm	Ø15,9 mm

Materiál potrubí chladiva

- Materiál potrubí:** bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou
- Spojení s převlečnou maticí:** Používejte pouze žíhaný materiál.
- Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí:**

Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

13.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace:

Vnější průměr potrubí (Ø _p)	Vnitřní průměr potrubí (Ø _i)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm
15,9 mm (5/8")	17~20 mm	≥ 13 mm



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost přesahuje RH 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

13.2 Připojení potrubí chladiva



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

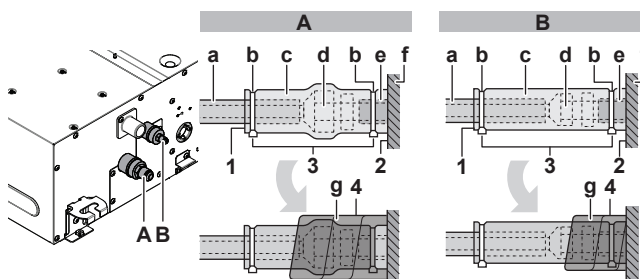
13.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce



UPOZORNĚNÍ

Namontujte trubku chlazení nebo součásti do polohy, ve které nemohou být vystaveny látkám způsobujícím korozi součástí obsahujících chladivo, pokud tyto součásti nejsou zhotoveny z materiálů, které jsou odolné vůči korozi nebo jsou vůči takové korozi vhodně chráněny.

- Délka potrubí.** Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.
- Spojení s převlečnou maticí.** Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí připojení s převlečnou maticí.
- Izolace.** Izolujte potrubí chladiva na vnitřní jednotce následujícím způsobem:



- D Potrubí plynu
- B Potrubí kapaliny

- a Izolační materiál (místní dodávka)
- b Stahovací páska (příslušenství)
- c Izolační součásti: Velká (potrubí plynu), malá (potrubí kapaliny) (příslušenství)
- d Převlečná matice (upevněna k jednotce)
- e Připojení potrubí chladiva (upevněné k jednotce)
- f Jednotka
- g Těsnicí podložky: Střední (potrubí plynu), malá (potrubí kapaliny) (příslušenství)

- Otočte švy na izolačních součástech směrem nahoru.
- Upevněte k základně jednotky.
- Dotáhněte stahovací pásky na izolačních součástech.
- Obalte těsnicí podložku od základny jednotky směrem k horní části spojení s převlečnou maticí.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně obnažené potrubí může způsobovat kondenzaci.

14 Elektrická instalace



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

14.1 Specifikace standardních součástí zapojení



POZNÁMKA

Doporučujeme použít pevné (jednožilové) vodiče. Pokud jsou použity spletané vodiče, mírně zkrutě prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky. Podrobnosti jsou popsány v "Pokynech pro připojení elektrické kabeláže" v referenční příručce k instalaci.

Napájecí zdroj produktu	
Napětí	220~240 V/220 V
Kmitočet	50/60 Hz
Fáze	1~
MCA ^(a)	FXKQ 20, 25, 32: 0,4 A FXKQ40: 0,6 A FXKQ50: 0,9 A FXKQ63: 1,4 A

^(a) MCA=Minimální proudová zatížitelnost obvodu. Uvedené hodnoty jsou maximální (přesné hodnoty viz elektrické parametry vnitřní jednotky).

Kabeláž / jistič (místní dodávka)	
Napájecí kabel	MUSÍ splňovat národní předpisy pro elektroinstalace. Třížilový kabel Průřez vodiče na základě protékajícího proudu, avšak minimálně 1,5 mm ²
Přenosová kabeláž	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí Dvoužilový kabel Minimální průřez 0,75 mm ²
Kabel uživatelského ovladače	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí Dvoužilový kabel Minimální průřez 0,75 mm ² Maximální délka 500 m
Doporučený jistič	6 A
Proudový chránič (RCD)	MUSÍ splňovat národní předpisy pro elektroinstalace

14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce



POZNÁMKA

- Viz schéma elektrického zapojení jednotky (dodávané s jednotkou, umístěné na vnitřní straně servisního krytu).
- Pokyny pro připojení volitelné zařízení naleznete v instalační příručce dodané s volitelným zařízením.
- Zkontrolujte, zda vodiče elektrického zapojení nikde neblokují správné upevnění servisního krytu.

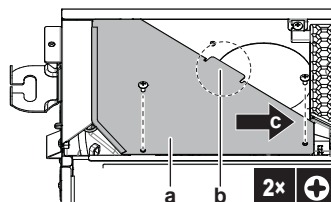
Je důležité vést napájecí a přenosové vedení samostatně. Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže VŽDY minimálně 50 mm.



POZNÁMKA

Napájecí kabelová přípojka a přenosové vedení musí být uloženy odděleně. Přenosová kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale NESMÍ vést rovnoběžně.

- Sejměte servisní kryt.** Vyšroubujte 2 šrouby. Podržte servisní kryt za rukojeť a posuňte jej ve směru šipky směrem k sobě.

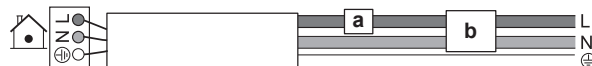


- a Servisní kryt
- b Rukojeť servisního krytu
- c Směr posuvu servisního krytu

- Kabel uživatelského ovladače:** Vedte kabel skrze rám a připojte jej ke svorkovnici (symboly P1, P2).

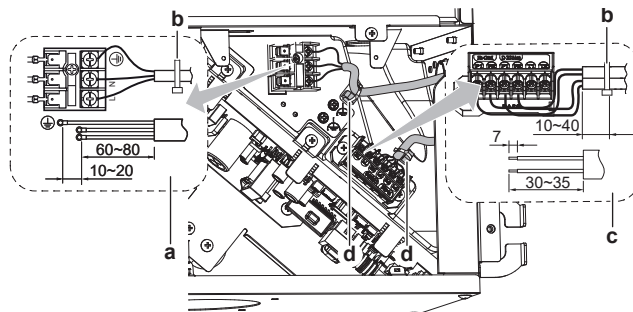
- Přenosový kabel:** Vedte kabel skrze rám a připojte jej ke svorkovnici (ujistěte se, že symboly F1 a F2 odpovídají symbolům na venkovní jednotce).

- Napájecí kabel:** Vedte kabel skrze rám a připojte jej ke svorkovnici (symboly L, N, uzemnění).



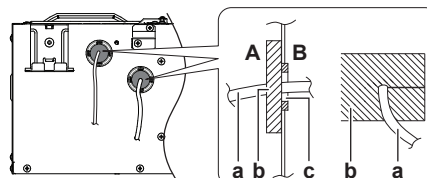
- a Jistič
- b Proudový chránič (RCD)

- Plastová svorka pro stahovací pásky:** Protáhněte stahovací pásky plastovými svorkami a upevněte je, abyste zajistili kabely.



- a Připojení napájecího kabelu
- b Stahovací páska (příslušenství)
- c Připojení kabelu uživatelského ovladače a přenosového kabelu
- d Plastová svorka na stahovací pásku

- Přilepte těsnící podložky (příslušenství) tak, aby zakryly průchodku kabelu.**



- D Vnější část jednotky
- B Vnitřní část jednotky
- a Kabel
- b Těsnící materiál (příslušenství)
- c Vstup pro kabely

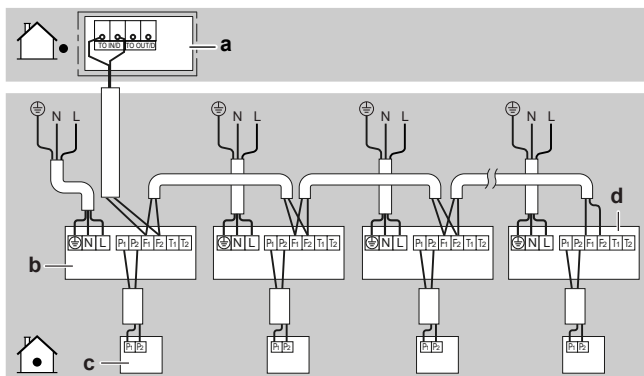
- Připojte servisní kryt.** Posuňte servisní kryt dozadu a upevněte 2 šrouby.

15 Uvedení do provozu

Příklady celého systému

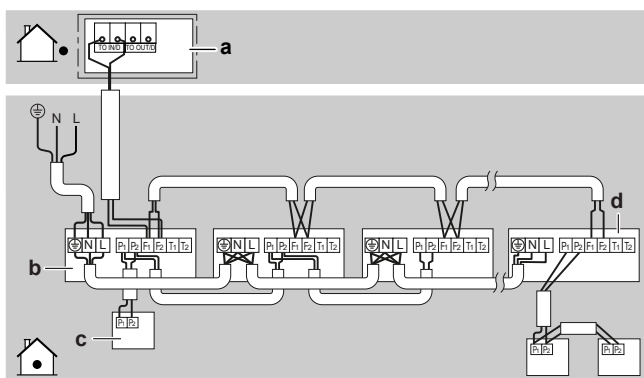
- 1 uživatelský ovladač řídí 1 vnitřní jednotka.
- Skupinové ovládání nebo 2 uživatelské ovladače řídí 1 vnitřní jednotku
- S jednotkou BS

1 uživatelský ovladač řídí 1 vnitřní jednotka.



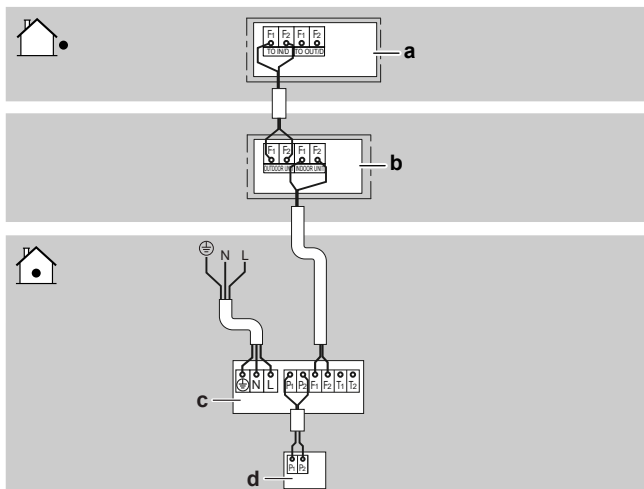
- a Venkovní jednotka
- b Vnitřní jednotka
- c Uživatelské rozhraní
- d Nejvzdálenější vnitřní jednotka

Skupinové ovládání nebo 2 uživatelské ovladače řídí 1 vnitřní jednotku



- a Venkovní jednotka
- b Vnitřní jednotka
- c Uživatelské rozhraní
- d Nejvzdálenější vnitřní jednotka

S jednotkou BS



- a Venkovní jednotka
- b Jednotka BS
- c Vnitřní jednotka
- d Uživatelské rozhraní

15 Uvedení do provozu

! POZNÁMKA

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu. Kromě pokynů pro uvedení do provozu v této kapitole je také k dispozici obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu na portálu Daikin Business Portal (je vyžadováno ověření).

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu doplňuje pokyny v této kapitole a lze jej použít jako návod a šablonu pro zprávy při uvádění do provozu a předání uživateli.

! POZNÁMKA

VŽDY ovládejte jednotku termistorem a/nebo tlakovými snímači/spínači. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ by mohlo dojít ke spálení kompresoru.

15.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

- 1 Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.
- 2 Jednotku uzavřete.
- 3 Zapněte jednotku.

<input type="checkbox"/>	Prostudujte si všechny pokyny k instalaci a provozu, které jsou popsány v referenční příručce pro instalace a v uživatelské referenční příručce .
<input type="checkbox"/>	Vnitřní jednotka je správně namontována.
<input type="checkbox"/>	Venkovní jednotka je správně namontována.
<input type="checkbox"/>	Vypouštěcí potrubí je řádně nainstalováno a izolováno a vypouštění probíhá hladce. Zkontrolujte úniky chladiva. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
<input type="checkbox"/>	Chladicí potrubí (plyn a kapalina) jsou nainstalovány správně a tepelně izolované.
<input type="checkbox"/>	NEDOCHÁZÍ k žádným únikům chladiva .
<input type="checkbox"/>	Neexistují ŽÁDNÉ chybějící fáze nebo přepojené fáze .
<input type="checkbox"/>	System je řádně uzemněn a uzemňovací svorky jsou dotaženy.
<input type="checkbox"/>	Pojistky nebo lokálně nainstalovaná ochranná zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena.
<input type="checkbox"/>	Napájecí napětí musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	V rozváděcí skříňce NEJSOU žádné uvolněné přípojky nebo poškozené elektrické součásti.
<input type="checkbox"/>	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné poškozené součásti nebo zmáčknuté potrubí .
<input type="checkbox"/>	Uzavírací ventily (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.

15.2 Provedení zkušebního provozu



INFORMACE

- Spusťte zkušební provoz podle popisu v příručce venkovní jednotky.
- Zkušební provoz skončil úspěšně jen v případě, že na 7segmentovém displeji uživatelského ovladače není zobrazen žádný kód poruchy.
- V servisní příručce naleznete podrobný seznam chybových kódů a popis odstraňování poruch pro každou chybu.



POZNÁMKA

NEPŘERUŠUJTE zkušební provoz.

16 Konfigurace

16.1 Místní nastavení

Proveďte následující provozní nastavení, aby odpovídala aktuálnímu způsobu instalace a potřebám uživatele:

- Výška stropu
- Objem vzduchu, když je řízení termostatem VYPNUTO
- Čas vyčistit vzduchový filtr
- Volba snímače termostatu
- Diferenciální přechod termostatu (při použití vzdáleného snímače)
- Rozdíl automatické změny
- Automatický restart po výpadku napájení
- Nastavení vstupu T1/T2
- Operace ochrany proti plísním



INFORMACE

- Připojení volitelného příslušenství k vnitřní jednotce může způsobit změnu některých místních nastavení. Další informace naleznete v instalační příručce volitelného příslušenství.
- Následující nastavení platí pouze při použití uživatelského ovladače BRC1H52*. Při používání jakéhokoliv jiného postupujte podle návodu k instalaci nebo servisní příručky uživatelského ovladače.

Nastavení: Výška stropu

Toto nastavení musí odpovídat skutečné vzdálenosti k podlaze.

Je-li maximální vzdálenost k podlaze (m)	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	-
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

Nastavení: Objem vzduchu, když je řízení termostatem VYPNUTO

Toto nastavení musí odpovídat skutečným potřebám uživatele. Stanovuje otáčky ventilátoru vnitřní jednotky během VYPNUTÍ termostatu.

- Pokud nastavíte ventilátor na normální provoz, rovněž nastavte objemovou rychlost proudění vzduchu:

Chcete-li...		Pak ⁽¹⁾		
		M	SW	-
V době VYPNUTÍ termostatu během chlazení	L ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	VYPNUTO ^(a)			03
	Monitorování 1 ⁽²⁾			04
	Monitorování 2 ⁽²⁾			05
V době, kdy termostat je během topení VYPNUT	L ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	VYPNUTO ^(a)			03
	Monitorování 1 ⁽²⁾			04
	Monitorování 2 ⁽²⁾			05

^(a) Používejte jen v kombinaci s volitelným dálkovým snímačem nebo při použití nastavení **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

Nastavení: Čas vyčistit vzduchový filtr

Toto nastavení musí odpovídat znečištění vzduchu v místnosti. Stanovuje interval, ve kterém je na uživatelském ovladači zobrazeno oznámení "Čas vyčistit vzduchový filtr".

Chcete-li interval... (znečištění vzduchu)	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	-
±2500 h (lehké)	10 (20)	0	01
±1250 h (silné)			02
Oznámení ZAPNUTO		3	01
Oznámení VYPNUTO			02

Nastavení: Volba snímače termostatu

Toto nastavení musí odpovídat, jak/zda-li je snímač termostatu dálkového ovladače používán.

Když je snímač termostatu dálkového ovladače...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	-
Používá se v kombinaci s termistorem vnitřní jednotky	10 (20)	2	01
Nepoužito (pouze termistor vnitřní jednotky)			02
Použito výhradně			03

Nastavení: Diferenciální přechod termostatu (při použití vzdáleného snímače)

Pokud systém obsahuje vzdálený snímač, nastavte přírůstky zvýšení/snížení.

⁽¹⁾ Provozní nastavení jsou následující:

- M**: Číslo režimu – **První číslo**: pro skupinu jednotek – **Číslo v závorkách**: pro jednotlivou jednotku
- SW**: Číslo nastavení
- : Číslo hodnoty
- : Výchozí hodnota

⁽²⁾ Otáčky ventilátoru:

- LL**: Nízké otáčky ventilátoru (nastavení při VYPNUTÉM termostatu)
- L**: Nízké otáčky ventilátoru (nastavené prostřednictvím uživatelského ovladače)
- Nastavený objem**: Otáčky ventilátoru odpovídající otáčkám, které nastavil uživatel (nízké, střední, vysoké) pomocí tlačítka otáček ventilátoru na uživatelském ovladači.
- Monitorování 1, 2**: Ventilátor je VYPNUTÝ, ale pracuje krátkou dobu každých 6 minut, aby detekoval pokojovou teplotu podle **LL** (monitorování 1) nebo **L** (monitorování 2).

17 Technické údaje

Chcete-li změnit přírůstky na...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	–
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Nastavení: Rozdíl automatické změny

Nastavte teplotní rozdíl mezi nastavenou hodnotou chlazení a nastavenou hodnotou topení v automatickém režimu (dostupnost se liší podle typu systému). Rozdíl je nastavená hodnota chlazení mínus nastavená hodnota topení.

Pokud chcete nastavit...	Pak ⁽¹⁾			Příklad
	M	SW	–	
0°C	12 (22)	4	01	chlazení 24°C / topení 24°C
1°C			02	chlazení 24°C / topení 23°C
2°C			03	chlazení 24°C / topení 22°C
3°C			04	chlazení 24°C / topení 21°C
4°C			05	chlazení 24°C / topení 20°C
5°C			06	chlazení 24°C / topení 19°C
6°C			07	chlazení 24°C / topení 18°C
7°C			08	chlazení 24°C / topení 17°C

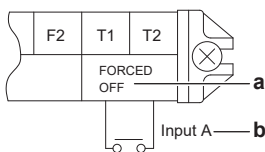
Nastavení: Automatický restart po výpadku napájení

V závislosti na potřebách uživatele můžete zakázat/povolit automatický restart po výpadku napájení.

Pokud chcete automaticky restartovat po výpadku napájení...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	–
Vypnuto	12 (22)	5	01
Zapnuto			02

Nastavení: Nastavení vstupu T1/T2

Uživatelský ovladač je dostupný přenosem externího vstupu ke svorkám T1 a T2 svorkovnice (pro uživatelský ovladač a přenosovou kabeláž).



- a Vynucené VYPNUTÍ
- b Vstup A

Požadavky na kabeláž	
Specifikace kabeláže	Opláštěný vinylový kabel nebo dvoužilový kabel
Rozměr kabelu	0,75~1,25 mm ²
Maximální délka kabeláže	Maximálně 100 m
Specifikace externího kontaktu	Kontakt, který dokáže spínat minimální zatížení 15 V DC, 1 mA

Toto nastavení musí odpovídat skutečným potřebám uživatele.

⁽¹⁾ Provozní nastavení jsou následující:

- **M**: Číslo režimu – **První číslo**: pro skupinu jednotek – **Číslo v závorkách**: pro jednotlivou jednotku
- **SW**: Číslo nastavení
- **–**: Číslo hodnoty
- **■**: Výchozí hodnota

Pokud chcete nastavit...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	–
Vynucené VYPNUTÍ	12 (22)	1	01
ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ provozu			02
Nouzový stav (doporučeno pro provoz alarmu)			03
Vynucené VYPNUTÍ – více nájemních jednotek			04
Vzájemné propojení A			05
Vzájemné propojení B			06

Nastavení: Operace ochrany proti plísni



POZNÁMKA

Pokud je funkce deaktivována, uvnitř vnitřní jednotky se může tvořit plíseň a zápach.

Toto nastavení musí odpovídat skutečným potřebám uživatele. Stanovuje dobu provozu ventilátoru po vypnutí jednotky pomocí uživatelského rozhraní v průběhu režimu chlazení.

Pokud chcete nastavit dobu provozu ventilátoru po vypnutí jednotky na...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	–
Vypnuto	14 (24)	10	01
30 minut			02
60 minut			03

17 Technické údaje



- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

17.1 Schéma zapojení

17.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součásti.

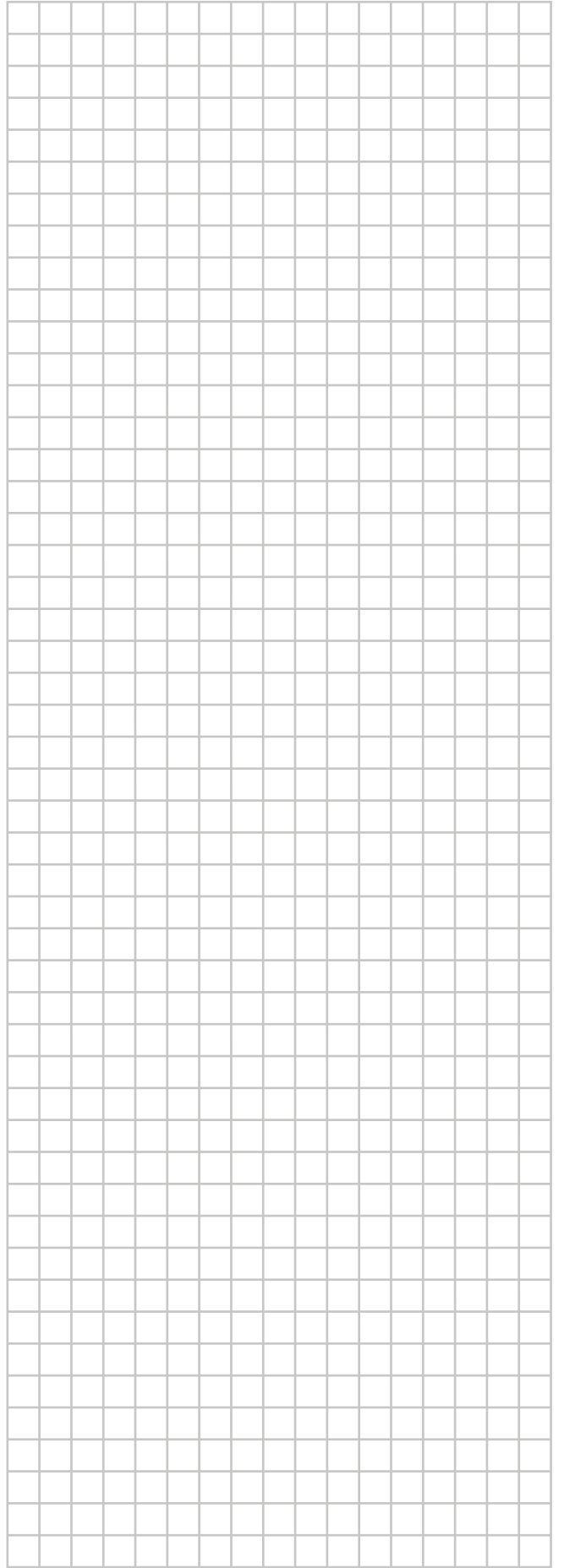
Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranná zem
	Připojení		Ochranné uzemnění (šroub)
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnění		Zkratovací konektor
	Místní kabeláž		Pojistka
	Vnitřní jednotka		Svorkovnice
	Venkovní jednotka		Kabelová přičytka

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Proudový chránič (RCD)		Ohřivač

Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Fialová
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěného spoje
BS*	Tlačítko ZAP/VYP, ovládací spínač
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřivač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Světelná dioda (servisní monitor - zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor žaluzie
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěného spoje
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič
Q*DI, KLM	Ochranný jistič proti zemnímu zkratu

Symbol	Význam
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nizkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový snímač (nizkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr





ERC



Copyright 2023 Daikin